

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1963)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Lettre de Los Angeles  
**Autor:** Miller, Helene-F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-791578>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Lettre de Los Angeles

### *Nouveautés en Californie*

Un de nos grands dessinateurs de modèles ayant décidé de se détendre, s'est lancé dans l'art d'influencer l'opinion publique connu sous le nom de « chronique de mode ». C'est pourquoi Howard Greer, homme aux talents multiples, écrit maintenant, avec la même verve qu'il mettait en œuvre comme dessinateur de mode. J'allais presque écrire « couturier »... un terme que M. Greer

considère comme inexact. Nous sommes entièrement d'accord avec lui lorsqu'il appelle ses collègues de Californie des « dessinateurs-fabricants de robes ». Chacun possède certains tours de main, comme on a pu le constater clairement lors des récentes présentations pour les modes de villégiature et de printemps. On a pu voir, à cette occasion, une abondance de modèles captivants réalisés



L. ABRAHAM & CO.  
SILKS LTD., ZURICH  
« Charlus » lainage imprimé  
« Charlus » printed wool  
fabric  
Modèle Helga, Los Angeles

HEER & CO. S.A., THALWIL  
 Schantung natté pure soie  
 Natta schantung (100 % Silk)  
 Modèle Helen Rose,  
 Los Angeles



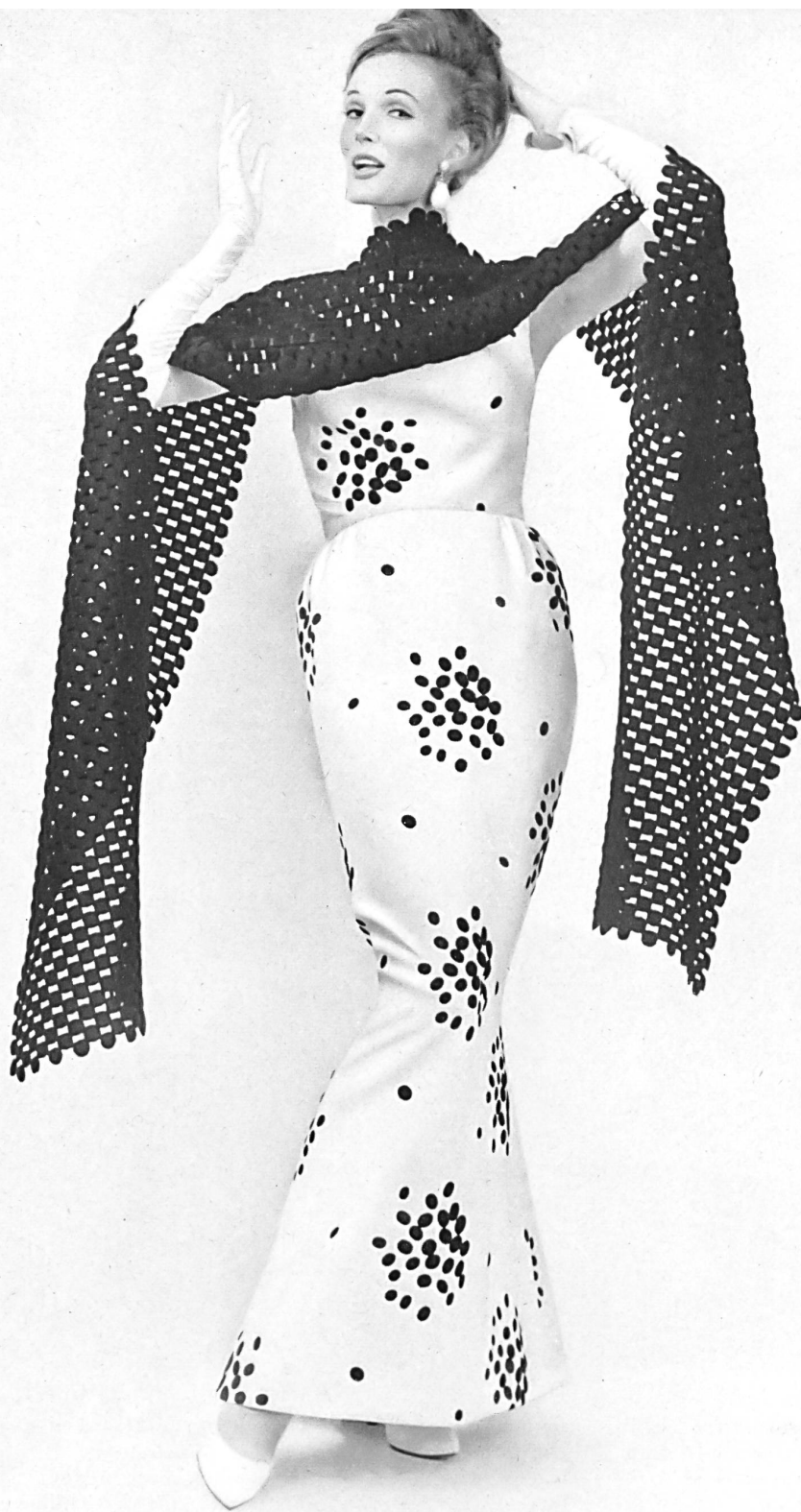
dans des tissus remarquables, offerts en gros entre 29,75 et plusieurs milliers de dollars, chacun d'eux pouvant être acheté en magasin sans que la cliente ait à se soumettre à l'ennui d'interminables essayages.

En tête des collections, on trouve celle d'Irène; cette dessinatrice fait preuve d'une élégance sans pareille et offre des vêtements d'une perfection qui ne semble être égalée par aucun de ses concurrents, dans l'Ouest ou dans l'Est des Etats-Unis. Cette année, les manteaux de ses costumes sont généralement plus longs, les décolletés au-dessous de la clavicule et largement ouverts, appelant ainsi le port de foulards ou de plastrons; elle s'intéresse à des lainages transparents à surface structurée. Sa collection contient toujours plusieurs modèles en chiffon à pans flottants en style « Marienbad » et des broderies suisses d'une beauté sans artifices. Coloris: miel, vert mousse, églantine, sable, grège, cendre de rose et, bien entendu, noir et blanc mais peu.

La sensation des présentations était centrée sur les déplacements de M. Travilla. Un voyage en Grèce et un « safari » en Afrique lui ont inspiré des dessins, qui

ont suscité les applaudissements enthousiastes d'un auditoire d'acheteurs difficiles à contenter. Bien que le côté technique soit impeccable, c'est surtout par la ligne et la couleur qu'il se distingue particulièrement. Ses coloris, rapportés d'Afrique, allaient d'ivoire pâle à ocre. Il les nomme ciel orange, jaune jonquille, banane sauvage, orange Zanzibar, épice sauvage, acacia, vert féroce. Dans la partie de sa collection d'inspiration grecque, il utilise des drapés doux et des plis repassés en colonnes linéaires. Coloris: blanc et bleu égéen, en diverses valeurs. La naissance d'une nouvelle Afrique lui a inspiré des vêtements flottant librement en tuniques, de longs manteaux indiens, des écharpes flottantes, des lignes drapées qui prêtent au corps le charme de leurs enveloppements. Le résultat était très sensationnel.

Voici encore quelques mots sur les autres collections: Bud Kilpatrick: une abondance de soieries suisses, la plupart d'Abraham, dans des manteaux, costumes et robes d'une juvénile élégance. Beaucoup de tartans écossais, de chiffon à impressions audacieuses, de soies structurées. Beaucoup de rouge, de blanc et de noir seuls



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL

Tissu de lin brodé

Embroidered linen

Modèle Michael Novarese, Los Angeles

ou les trois combinés. Maxwell Shieff: une grande partie de cette collection est de style traditionnellement « Shieff », ce qui signifie un accent destiné à mettre en vedette la « jeune » femme de seize à soixante ans. Des jupes amples, flottant librement; de belles impressions de Brauchbar pour des robes habillées d'après-midi ou de cocktail; les coloris adoucis et étouffés en gris, beige, noir et blanc ont la cote, bien qu'on trouve occasionnellement, pour changer, abricot, vert et une nuance rare de mandarine. Janor, une nouvelle maison, jeune, utilise beaucoup de hauts constitués par des sweaters

de cachemire, combinés avec des jupes d'organdi de soie ornées d'une grande variété de broderies suisses vraiment saisissantes. Son chef-d'œuvre, un fourreau blanc en broderies de perles de Forster Willi. Quant à Helga, elle utilise de beaux tissus suisses pour des élégantes robes dites « pain quotidien » (c'est-à-dire qui constituent la base vendable de la collection). Helga donne à tout, cette saison, une note légère, avec du boa à l'ourlet des robes et tuniques et au bord des étoles et tout cela comme pour le plaisir, mais toujours avec distinction, naturellement!

*Helene-F. Miller*



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL

Tissu brodé avec applications de broderie  
Embroidered fabric with appliqué flowers  
Modèle Travilla, Los Angeles



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL

Tissu brodé avec applications de broderie  
Embroidered fabric with appliqué flowers  
Modèle Travilla, Los Angeles



### *Une grande collection suisse aux Etats-Unis*

Nous avons déjà parlé dans cette revue (voir « Textiles Suisses » N° 2/1959) de la collection Iklé-Jacoby et signalé que ce prestigieux ensemble, présentant les sommets de l'art de la broderie et de la dentelle de la Renaissance à l'époque moderne, avait été transporté aux Etats-Unis pour y être exposé dans plusieurs villes, du printemps à l'automne 1962 (voir « Textiles Suisses » N° 2/1962). La dernière station étatsunienne de la collection en question a été Los Angeles (Los Angeles County Museum of Art). Sur la photo ci-contre, prise à l'occasion de l'ouverture de l'exposition, on peut voir à gauche

Mrs. Stefania Holt, conservatrice de la section des textiles et costumes au Los Angeles County Museum, accompagnée de M. E. A. Pernet, Consul général de Suisse à Los Angeles et Madame.

Comme on pouvait s'y attendre, la collection Iklé-Jacoby a obtenu à Los Angeles un succès très marqué.

Nous apprenons, au moment de mettre sous presse, que cette exposition doit encore être présentée au M. H. de Young Memorial Museum de San Francisco (Californie).